

ديسلورتادين-تريما شراب 0.5 ملغ/ملل

المادة الفعالة وتركيزها

يحتوي كل 1 ملل ديسلورتادين 0.5 ملغ (desloratadine).

مواد غير فعالة ومثيرة للحساسية في المستحضر، انظر الفصل 2 البند "معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء" والفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستخدام الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية فتوجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي. هذا الدواء ووصف من أجلك. لا تعطيه للأخرين. فهو قد يضرّ بهم، حتى لو بدا لك تشابه بين حالتك وحالتهم الصحية.

1. لم أعذّ هذا الدواء؟

هذا الدواء معدّ للتخفيف من الأعراض المتعلقة برشح الأنف التحسسي (التهاب قنوات الأنف الناتج عن الحساسية، على سبيل المثال، حُمى القش أو حساسية لعث الغبار) و/أو الأعراض المتعلقة بالشرى المزمّن مجهول السبب (ظاهرة جلدية ناتجة عن الحساسية) لدى البالغين والأطفال من عمر سنة وما فوق.

المجموعة العلاجية: مناهضات لمستقبل H1 - مضاد الهيستامين.

الأعراض المتعلقة برشح الأنف التحسسي تشمل العطس، سيلان الأنف أو حكة في الأنف، حكة في الحنك، وحكة في العينين، احمرار أو تورم العينين.

الأعراض المتعلقة بالشرى المزمّن مجهول السبب تشمل حكة وشرى.

يستمر التخفيف من هذه الأعراض ليوم كامل ويساعدك على العودة لنشاطك اليومية الاعتيادية ولنومك المعتاد.

ديسلورتادين-تريما شراب لا يسبب نعاس.

2. قبل استعمال الدواء

يُنصح استعمال الدواء إذا:

وجدت لديك أو لدى طفلك حساسية (أرجية) لـ ديسلورتادين أو لأحد المركبات الأخرى التي يحتويها الدواء (انظر الفصل 6) أو للورثادين.

تحذيرات خاصة متعلقة باستخدام الدواء

قبل بدء العلاج بـ ديسلورتادين-تريما شراب، أخبر الطبيب إذا:

- كنت أنت أو طفلك تعانيان من خلل في وظيفة الكلى.
- كان لديك أو لدى طفلك سابقة طبية أو عائلية لاختلاجات.

الأطفال والمراهقون

الدواء غير معدّ للأطفال دون عمر سنة.

ردود فعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخرًا أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

رود الفعل بين الأدوية بين ديسلورتادين-تريما شراب وبين أدوية أخرى غير معروفة.

استعمال الدواء والغذاء

يمكن تناول ديسلورتادين-تريما شراب مع أو بدون وجبة.

استخدام الدواء واستهلاك الكحول

يجب الحذر عند تناول ديسلورتادين-تريما شراب مع الكحول.

الحمل، الإرضاع والحساسية

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعة، تعتقدين أنك قد تكوني حاملاً أو تخططين للدخول في الحمل، استشريري الطبيب أو الصيدلي قبل تناول هذا الدواء. تناول ديسلورتادين-تريما شراب غير موصى به إذا كنت حاملاً أو مرضعة.

الخصوية

لا توجد معلومات بخصوص خصوبة المرأة/الرجل.

السياقة واستعمال الماكينات

في الجرعة الموصى بها، من غير المتوقع لـ ديسلورتادين-تريما شراب أن يؤثر على القدرة على السياقة أو استعمال الماكينات. بالرغم من أن معظم الأشخاص لا يختبرون نعاساً، يوصى بعدم القيام بنشاطات تتطلب اليقظة، مثل سياقة السيارات أو تشغيل الماكينات، حتى تعرف ما هي ردة الفعل للدواء.

معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي ديسلورتادين-تريما شراب على 600 ملغ من السكروز و-100 ملغ من السوربيتول في كل 1 ملل من الشراب.

السوربيتول هو مصدر للسكرتوز. إذا قيل لك من قبل الطبيب أن لديك أو لدى طفلك عدم تحمل لسكريات معينة، أو إذا كان لديك أو لدى طفلك عدم تحمل وراثي للسكرتوز، وهي ظاهرة وراثية نادرة يكون فيها الشخص غير قادر على تفكيك السكرتوز، اتصل بالطبيب قبل تناول/إعطاء هذا الدواء.

يجب الأخذ بالحسبان كمية السكروز في الجرعة لدى مرضى السكري. بالإضافة إلى ذلك، السكروز يمكن أن يضر بالأسنان.

يحتوي ديسلورتادين-تريما شراب على 100 ملغ من بروبيلين جليكول في كل 1 ملل من الشراب. يحتوي ديسلورتادين-تريما شراب على أقل من 1 مليمول (23 ملغ) من الصوديوم، لذلك يعتبر خالياً من الصوديوم.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب. يجب عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر. الجرعة وطريقة العلاج سيحددهما الطبيب، فقط.

الجرعة الموصى بها للأطفال عادة هي:

أطفال بعمر 5-5 سنوات: 2.5 ملل مرة في اليوم.

أطفال بعمر 6-11 سنوات: 5 ملل مرة في اليوم.

الجرعة الموصى بها للبالغين والمراهقين (من عمر 12 سنة وما فوق) عادة هي:

10 ملل مرة في اليوم.

هذا الدواء معدّ للتناول عن طريق الفم.

يجب بلع الدواء وبعد ذلك شرب القليل من الماء. يمكن تناول الدواء مع أو بدون طعام.

يُنصح تجاوز الجرعة الموصى بها.

التبیه:

يجب عليك استعمال كأس القياس المرفقة للعبوة وذلك لقياس الكمية الصحيحة من الدواء. يُمنع استعمال ملعقة بيئية لقياس كمية الدواء. تختلف الملاعق الصغيرة البيئية بحجمها ومن المحتمل ألا تتلقى/تعطي كمية الدواء الصحيحة. يجب غسل أداة القياس بعد الاستعمال.

مدة العلاج

بخصوص مدة العلاج، سيحدد طبيبك ما هو نوع رشح الأنف التحسسي الذي تعاني منه أنت أو طفلك وأيضًا سيحدد كم من الوقت عليك تناول ديسلورتادين-تريما شراب.

إذا كان رشحك التحسسي يظهر على فترات (أعراض تظهر لمدة أقل من 4 أيام في الأسبوع أو لمدة أقل من 4 أسابيع)، سيوصي لك الطبيب ببرنامج علاج المتعلق بتقدير تاريخ المرض.

إذا كان الرشح التحسسي متواصل (أعراض تظهر لمدة 4 أيام أو أكثر في الأسبوع ولمدة أكثر من 4 أسابيع)، قد يوصيك الطبيب بعلاج لفترة أطول.

فيما يخص الشرى (Urticaria)، مدة العلاج قد تختلف من متعالج لآخر ولذلك يجب اتباع تعليمات الطبيب.

إذا تناولت عن طريق الخطأ جرعة أعلى

يجب تناول ديسلورتادين-تريما شراب فقط كما وُصف لأجلك/لأجل طفلك. لا يتوقع حدوث مشاكل جدية إذا تم تناول جرعة زائدة عن طريق الخطأ. لكن، إذا تناولت/أعطيت ديسلورتادين-تريما شراب أكثر مما قيل لك، أخبر فورًا الطبيب أو الصيدلي بذلك.

إذا قام طفل بإبتلاع كمية من الدواء عن طريق الخطأ، توجه فورًا إلى غرفة الطوارئ في المستشفى واحضر عبوة الدواء معك.

إذا نسيت تناول الدواء

إذا نسيت تناول/إعطاء الجرعة في الوقت، يجب تناولها/إعطائها في أسرع وقت ممكن وعندما الرجوع لجدول مواعيد تناول المعتاد. يُمنع تناول جرعة مضاعفة للتعويض عن الجرعة المنسية.

يجب الاستمرار في العلاج حسب توصية الطبيب.
حتى إذا طرأ تحسن على حالتك الصحية، يُمنع التوقف عن العلاج بالدواء بدون استشارة الطبيب.

يُمنع تناول الأدوية في الظلام! تحقق من المصلى على عبوة الدواء ومن الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.
إذا كانت لديك أسئلة إضافية بالنسبة إلى استعمال الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كجميع الأدوية، قد يسبب استعمال ديسلورتادين-تريميا شراب أعراضاً جانبية لدى قسم من المستخدمين. لا تتدهش عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية من المحتمل ألا تعاني من أي منها.

خلال تسويق ديسلورتادين، تم التبليغ في أحيان نادرة جداً عن حالات لردود فعل تحسسية شديدة (صعوبة في التنفس، حالات مصفر، حكة، شرى وانتفاخ). إذا كنت تلاحظ أي واحد من الأعراض الجانبية الشديدة هذه، توقف عن تناول الدواء وتوجه فوراً لتلقي مساعدة طبية طارئة.

في أبحاث سريرية لدى غالبية الأطفال والبالغين، الأعراض الجانبية مع ديسلورتادين كانت مشابهة لتلك التي تم التبليغ عنها مع شراب غُثَل أو أقراص غُثَل (بلاسبيو). لكن، كانت هنالك أعراض جانبية شائعة لدى الأطفال دون عمر سنتين وهي إسهال، سخونة وحالات أرق، بينما لدى البالغين، إرهاق، جفاف في الفم وصداح تم التبليغ عنها في أوقات متقاربة أكثر مما هو مع أقراص غُثَل (بلاسبيو).

أعراض جانبية إضافية

في أبحاث سريرية مع ديسلورتادين، تم التبليغ عن الأعراض الجانبية التالية:

أعراض جانبية شائعة – أعراض تظهر لدى حتى مستعمل واحد من بين 10:
إرهاق؛ جفاف الفم؛ صداح.

لدى الأطفال

أعراض جانبية شائعة لدى الأطفال تحت عمر سنتين: أعراض تظهر لدى حتى مستعمل واحد من بين 10:
إسهال؛ سخونة؛ أرق.

أثناء تسويق ديسلورتادين، تم الإبلاغ عن الأعراض الجانبية التالية على النحو التالي:

أعراض جانبية نادرة جداً – أعراض تظهر لدى حتى مستخدم واحد من بين 10,000:
ردود فعل تحسسية شديدة؛ طفح؛ نبضات قلب قوية أو غير منتظمة؛ نبض سريع؛ ألم البطن؛ غثيان؛ تقبؤ؛ انزعاج في البطن؛ إسهال؛ دوخة؛ نعاس؛ عدم القدرة على النوم؛ الآم العضلات؛ هلوسة؛ اختلاجات؛ عدم هدوء مع زيادة حركة الجسم؛ التهاب في الكبد؛ قيم شاذة في فحوصات وظائف الكبد.

أعراض جانبية شائعة غير معروف (أعراض لم يتم تحديدها شيوعتها بعد):
ضعف غير عادي؛ اصفرار الجلد و/أو العينين؛ زيادة حساسية الجلد لأشعة الشمس، حتى عندما تكون الشمس مغطاة بالغيوم، وللأشعة فوق البنفسجية - UV، على سبيل المثال للأشعة فوق البنفسجية في مقصورة التشمس الاصطناعي (صالون التسميع)؛ تغيرات في طريقة نبض القلب؛ سلوك غير سليم؛ عدوانية؛ زيادة الوزن؛ زيادة الشهية؛ مزاج مكتئب؛ عيون جافة.

أطفال

أعراض جانبية شائعة غير معروف (أعراض لم يتم تحديدها شيوعتها بعد):
نبض بطيء؛ تغيرات في طريقة نبض القلب؛ سلوك غير سليم؛ عدوانية.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا عانيت من عرض جانبي غير مذكور في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية جراء علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة، (www.health.gov.il) الذي يحولك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

بالإضافة إلى ذلك، بالإمكان التبليغ أيضاً عن أعراض جانبية عبر البريد الإلكتروني:

safety@trima.co.il

5. كيف يخزن الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد وأول الأطفال، وهكذا تتجنب التسمم. لا تسبب التقبؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- يُمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. Date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين في مكان بارد، في درجة حرارة تحت 25°C.
- بعد الفتح لأول مرة يمكن الاستعمال لمدة 6 أشهر.
- يُمنع استعمال هذا الدواء إذا كنت تلاحظ أي تغير بمظهر الشراب.
- يُمنع إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحي أو في سلة المهملات في البيت. اسأل الصيدلي بالنسبة إلى كيفية التخلص من أدوية التي لم تعد ضمن الاستعمال. هذه الوسائل ستساعد في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافية

بالإضافة إلى المركب الفعال، يحتوي الدواء أيضاً على:

Sucrose, sorbitol, propylene glycol, sodium citrate dihydrate, citric acid anhydrous, disodium edetate, purified water.

كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:

الشراب معبأ ضمن قبضة تحتوي على 120 ملل، مغلق ببندادة أمان مقاومة للفتح من قبل الأطفال. تحتوي القبضة على مسائل رائق بلون أصفر فاتح.

اسم المنتج وصاحب التسجيل وعنوانه:

تريميا منتجات طبية إسرائيلية معبروت م.ض، معبروت 4023000، إسرائيل.

تم تحريرها في أيلول 2025.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 150.37.33827.00

لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النص بصيغة المذكر. مع هذا فالدواء معد لكل الجنسين.



معبروت 4023000
منتجات طبية إسرائيلية
معبروت م.ض.

0925D